

Abstrakt (anglicky):

The topic of the bachelor thesis is danish negative expressives and their translation into czech language. The aim of the thesis is to investigate, how czech translators can cope with such a specific category of words, which are different in each language and can often be untranslatable. The main focus in the analysis of the selected expressives will be on the preservation of force in translation, what category the given expressives belong to, wheter there are significant differences in the translations of similar expressions in danish by different czech translators, and what kind of negative expressives are most commonly used.